

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
 AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN  
 Informations- und Pressedienst

3003 Bern, den 15. Oktober 1979

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BR/zd

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex Nr. 40/79

Am Weltpostkongress (12.9. - 26.10. in Rio) sind verschiedene auch unser Departement interessierende Beschlüsse gefasst worden: 1.) Ausschluss Südafrikas wurde mit einfacher Mehrheit beschlossen, obwohl UPU-Verfassung keine Ausschlussregelung enthält. Westliche Staaten haben gegen Resolution gestimmt. Die meisten (einschliesslich Schweiz, aber ohne nordische Staaten) haben in Erklärungen auf Verfassungswidrigkeit des Beschlusses und Beeinträchtigung der Universalität hingewiesen sowie ihre Verurteilung der Apartheid in Erinnerung gerufen. Sie werden bei Unterzeichnung der UPU-Akten Vorbehalt anbringen. Auch einige afrikanische Staaten waren - aus postalischen Gründen - gegen Ausschluss. Südafrika könnte, wenn es Beschluss nicht einfach als verfassungswidrig zurückweist, der UPU sofort wieder beitreten, da Verfassung vorsieht, dass UNO-Mitglied durch einseitigen Akt UPU-Mitglied werden kann. 2.) Uebergang zur Selbstfinanzierung wurde mit über hundert Stimmen im Sinne der Schweiz angenommen. Dem UPU wurden seit seiner Gründung 1874 die Finanzmittel von der Eidgenossenschaft vorgeschossen. Mitglieder zahlten Jahresbeiträge aufgrund Schlussabrechnung. Schweiz schlug vor zwei Jahren im Exekutivrat vor, UPU sollte zu Selbstfinanzierung übergehen, wie sie in allen andern UNO-Spezialorganisationen üblich ist. Sie bot Uebergangsphase von 10 Jahren und dazu erforderliche zinslose Vorschüsse sowie Weiterführung der unentgeltlichen Rechnungsprüfung an. Exekutivrat unterbreitete Vorschlag dem Kongress, der ihn annahm und einen Alternativvorschlag des Sekretariats ablehnte. Ein Vorschlag für Uebergangsphase von 15 Jahren wurde zurückgezogen. 3.) Schweiz war Kandidat für den Exekutivrat, verlor aber in einer Vorabstimmung in der CEPT (westeuropäische Postunion) gegenüber Irland. Dagegen wurde sie mit 109 Stimmen an 3. Stelle in den Konsultativrat für Poststudien gewählt (Brasilien und Japan erhielten 110).

Integrationsnachrichten: Auf Einladung von Staatssekretär Jolles hat der dänische Staatssekretär für Aussenwirtschaft Ersbøll am 8./9.10. in Bern Gespräche über die Wirtschaftsbeziehungen CH/DK, die europäische Zusammenarbeit, vor allem im Verhältnis zwischen den EFTA-Ländern und der Gemeinschaft, sowie über OECD- und Energiefragen geführt. Besuch bot insbeson-



-2-

dere Gelegenheit, Problem dänischer Nullzollkontingente für Papier, künftiges Freihandelsverhältnis zu Griechenland, Beziehungen EFTA/Färöer-Inseln, Agrarverhältnis CH/EWG und EWS einer Analyse zu unterziehen. Sowohl im Integrations- wie im weltweiten Energiebereich konnte eine praktisch vollständige Übereinstimmung zwischen den schweizerischen und den dänischen Auffassungen festgestellt werden. - Am 10./12.10. fand in Lissabon diesjährige Jahressitzung der COST, d.h. der "Coopération européenne dans le domaine scientifique et technique" statt. Schweiz. Delegation stand unter Leitung Chefs Integrationsbüro. Im Mittelpunkt Verhandlungen stand Formulierung eines Modells für ein Memorandum of understanding, das sich als Übereinkunft in Form einer gemeinsamen Absichtserklärung für die konzertierte Forschungszusammenarbeit besonders gut eignet. Mit Blick auf die Energiekrise wurden 3 Aktionen im Bereich der elektrischen Automobile, der bimodalen Trolleybusse und der Substitutionstreibstoffe vorangetrieben. Die seit 8 Jahren in der COST vorgenommene konzertierte Arbeitsteilung hat für die beteiligten Partner eine Einsparung des Forschungsaufwandes von rund 420 Mio. Franken zur Folge gehabt.

Autriche: Ambassadeur J. Martin, Secrétaire général DFAE séjourna 3-5.10 à Vienne, où eut entretiens avec homologue autrichien, Ambassadeur Réginald Thomas. Ces échanges de vues se situèrent dans cadre rencontres annuelles directeurs administratifs 2 ministères. Ils ont porté sur questions administratives d'intérêt commun et sur choix représentations qui seront chargées, à titre essai, appliquer à partir 1er janvier 1980 et pour 2 ans accord sur coopération consulaire Suisse Autriche, signé Berne 3.9.1979, entre Chef Département et Ministre autrichien affaires étrangères. A ce propos, il a été convenu que nos missions à Dacca, Conakry et Kigali assumeraient la protection consulaire des ressortissants autrichiens, tandis que les représentations autrichiennes à Kabul, Heraklion et Papeete se chargeraient protection consulaire ressortissants suisses et liechtensteinois. A Lusaka, Ambassade Autriche assistera au besoin gérant notre consulat dans exercice son mandat. Ce choix doit encore être confirmé par échange notes entre les deux ministères. Instructions relatives application cet accord par nos représentations seront élaborées d'ici fin année courante, d'entente avec services fédéraux intéressés et Ministère autrichien affaires étrangères. Vienne procédera de même pour ses représentations.

Assemblées annuelles FMI/BIRD Belgrade, 2-5.10: Texte suit par courrier. Iselin.

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 15. Oktober 1979

VERTRAULICH

Informations- und Pressedienst

i.A.22.14.7.3. - BR/zd

FORTSETZUNG WOCHENTELEX Nr. 40/79 VOM 15.10.

I Assemblées annuelles FMI/BIRD (Belgrade, 2-5 octobre):

Accent a été mis sur les préoccupations relatives à la situation économique en général et à celle des PVD non pétroliers en particulier ainsi que sur la reprise généralisée de l'inflation. La volonté des pays industrialisés de combattre cette dernière est plus forte. Les relations monétaires à plus long terme ont été abordées au titre du compte de substitution (sur lequel d'autres études ont été demandées) et du rôle du FMI (que l'on souhaite renforcé) en matière de surveillance des politiques de change. Le doublement du capital de la BIRD, l'augmentation des quotes-parts du FMI ainsi que l'adaptation des mécanismes de ces deux institutions dans un sens favorable aux PVD leur permettront d'être à la hauteur des problèmes qu'annonce la phase économique délicate que nous abordons.

II 12e réunion Comité du Développement (Belgrade, 30 septembre):

Suisse représentée par Jolles; n'a pas été caractérisée par décisions majeures. Discussion a été marquée par souci PVD les plus défavorisés pouvoir compter sur décision relative à 6e reconstitution ressources IDA d'ici fin 1979. Comité a par ailleurs largement appuyé intention Banque mondiale développer ses prêts programmes et sectoriels notamment en faveur PVD plus avancés. Réunion a en outre servi à premier échange de vues sur positions gouvernementales respectives concernant propositions avancées par PVD quant à libéralisation conditions d'octroi des crédits de système élargi de financement et système de financement supplémentaire du FMI. Sujets ont été renvoyés à Conseil d'administration FMI pour étude plus approfondie. Prochaine réunion: 24 avril 1980, Hambourg. A noter que la proposition faite par le Groupe des 77 à New York d'ouvrir des négociations Nord-Sud d'un caractère global n'a pas été mentionnée ou mise en discussion dans ce Comité.

III M. Leutwiler, président SNB, a naturellement eu nombreux entretiens avec ses collègues, notamment équipe américaine, sur nouvelles perturbations marché des changes et spéculations or. Ces efforts discrets tendant à renforcer la coopération internationale entre pays clefs ont eu effets que vous connaissez. De plus, Jolles et Leutwiler ont eu entretien avec McNamara et hautes personnalités Banque mondiale sur appui suisse au programme IDA VI. McNamara renseignera Comité directeurs exécutifs sur intention et possibilités Suisse, décidée à faire preuve de solidarité et améliorer ses rapports avec IDA. Iselin.

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT  
FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 15. Oktober 1979  
VERTRAULICH

Informations- und Pressedienst

i.A.22.14.7.3. - ■ BR/zd

TELEGRAMM (CH)

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Bangkok	- New York/Swissobser
- Bagdad	- Dublin	- Ottawa
- Belgrad	- Helsinki	- Paris (auch OECD)
- Berlin DDR	- Jakarta	- Peking
- Bonn	- Kairo	- Prag
- Brasilia	- Lissabon	- Rom
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- London	- Santiago de Chile
- Buenos Aires	- Luxemburg	- Stockholm
- Canberra	- Madrid	- Teheran
- Caracas	- Mexiko	- Tokio
- Dar es Salaam	- Moskau	- Warschau
- Den Haag	- Nairobi	- Washington
	- New Delhi	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate in Mailand, München, Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT  
 FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN  
 Informations- und Pressedienst

3003 Bern, den 15. Oktober 1979

1.A.22.14.7.3. - BR/zd

Interne Verteilerliste

Betrifft: Wochentelex Nr. 40/79 (Vertraulich) vom 15. Oktober 1979

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Nordmann	NF
	Herr Clerc	CC
Politischer Direktor	Botschafter Weitnauer	WR
Chef Sekretariat pol. Direktor	Herr Vogler	VP
Sekretariat pol. Direktor	Fräulein Cabalzar	W 156
Rechtsberater	Botschafter Bindschedler	BI
	Herr von Arx	AX
Protokoll	Botschafter Kaufmann	KH
Politisches Sekretariat	Botschafter Cuendet	CJ
	Fräulein Krieg	KR
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
	(ausgenommen Wochentelex)W	338
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Zwahlen	ZW
	Herr Hulliger	HG
Politische Direktion		
Politische Sonderfragen	...	...
Politische Abteilung I	Botschafter Hegner	HT
	Herr Tröndle	TR
	Herr Boillat	BTJ
	Herr Moret	MY
Politische Abteilung II	Botschafter Brunner	BRE
	Herr Rüegg	RS
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Heinis	HI
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Jaccard	JD
Fremde Interessen	Herr Stroëlé	SE
	Kanzlei	G 14
Politische Abteilung III	Botschafter Pometta	PO
	Herr de Riedmatten	RD

Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen	Fräulein von Grünigen Herr Mayor	GR MAY
Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Kamer	KAM
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Dubois	DR
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Müller	MO
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Herr Dumont Minister Monnier	DZ DB MX
Sektion Völkerrecht	Herr Krafft	KT
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Stettler	STR
Generalsekretariat	Botschafter Martin Herr Meier	MA MS
Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung	Herr Lacher	LR
Personalsektion	Herr Glesti Herr Killias	GLS/FD/SG KC
Sektion für konsularische Angelegenheiten	Herr Ginier	GIN
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH	Botschafter Heimo Herr Wilhelm Herr Leuzinger Herr Doswald Herr Greber	HH WM LP DW GRE
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herren Giovannini + Högger Herr Bill Herr Ochsenbein	GI/HL BH OC
Sektion internationaler Hilfswerke	Herr Lüthi	LY
Integrationsbüro EDA/EVD	Herr Blankart	*B

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, Genève

35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81  
(vom Wochentelex nur 11 Ex.)

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES  
DEPARTEMENT

3003 Bern, den 15. Oktober 1979

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - BR/ad

V E R S A N D L I S T E

Betrifft: Wochentelex Nr. 40/79 vom 15. Oktober 1979 (VERTRAULICH)

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Guatemala	Ottawa
Addis Abeba	Hanoi	Panmunjom
Akkra	Havanna	Paris
Algier	Helsinki	Paris / OECD
Amman	Islamabad	Paris / UNESCO
Ankara	Jakarta	Peking
Asuncion	Kairo	Prag
Athen	Khartoum	Pretoria
Bagdad	Kigali	Quito
Bangkok	Kinshasa	Rabat
Beirut	Kopenhagen	Rom
Belgrad	Kuala Lumpur	San José
Berlin / DDR	Kuwait	San Salvador
Bogota	Lagos	Santiago de Chile
Bonn	La Paz	Singapur
Brasilia	Lima	Sofia
Brüssel	Lissabon	Strassburg / Europarat
Brüssel / Mission	London	Stockholm
Budapest	Luanda	Söul
Buenos Aires	Luxemburg	Tananarive
Bukarest	Madrid	Teheran
Canberra	Manila	Tel Aviv
Caracas	Maputo	Tokio
Conakry	Mexiko	Tripolis
Dacca	Monrovia	Tunis
Dakar	Montevideo	Warschau
Damaskus	Moskau	Washington
Dar es Salaam	Nairobi	Wellington
Den Haag	New Delhi	Wien
Djeddah	New York / UNO	Yaoundé
Dublin	Oslo	Genf / UNO

GENERALKONSULATE

Hong Kong  
Mailand  
München  
New York  
Frankfurt

93 Vertretungen  
+ 5 Generalkonsulate  
-----  
98 Vertretungen total  
=====